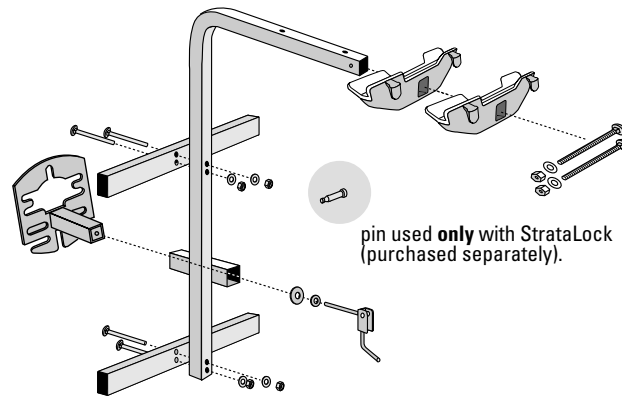


SpareROC

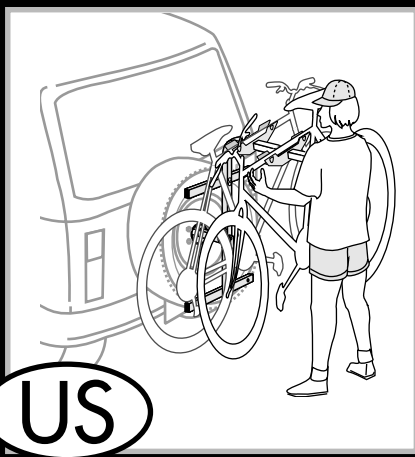
YAKIMA

TOOLS REQUIRED: 1/2" wrench

flat-head screwdriver



pin used **only** with StrataLock (purchased separately).



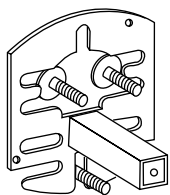
CAUTION

- **OFF-ROAD DRIVING** is not recommended and could result in damage to your vehicle or your bikes.
- **OPENING THE REAR GATE WITH BIKES LOADED** could result in damage to vehicle.

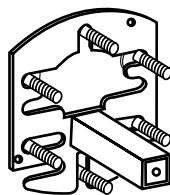
US

1 INSTALL TREADPLATE

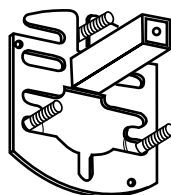
Remove lug nuts and tire.
Hang TreadPlate on tire mounting bolts or spare hanger.



Any combination of slots can be used.



Bolts need not engage into slots on all fits.

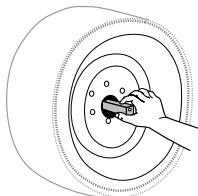


TreadPlate can be rotated 180°.

2 REINSTALL SPARE

Reinstall spare tire over TreadPlate.

Tighten lug nuts **securely**.

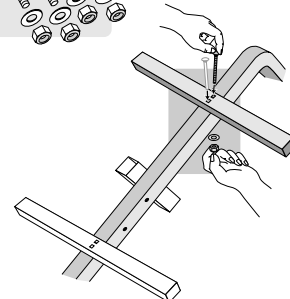
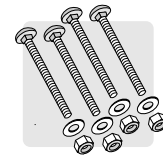


NOTE: It may help to hold TreadPlate in place while tightening lug nuts so TreadPlate does not come in contact with rim.

3

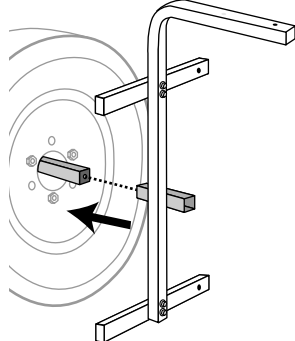
ATTACH HORIZONTAL TUBES.

Install carriage bolts into horizontal bars and main bar. Tighten nuts.

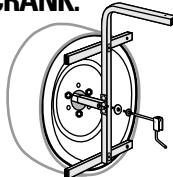


4 ATTACH TO VEHICLE.

Slide SpareROC onto TreadPlate tube.

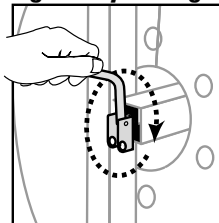


5 INSTALL CRANK.

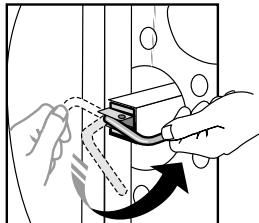


In some models, to fold crank completely, you may need to align crank with a hole or gap in the rim.

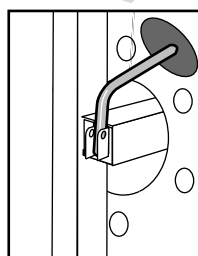
Tighten by turning.



Close Crank.



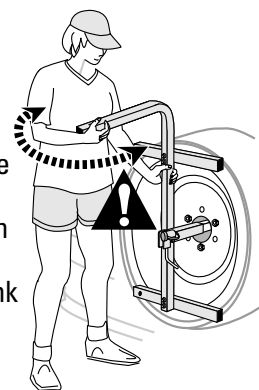
Secure Crank.



6 TEST THE INSTALLATION!

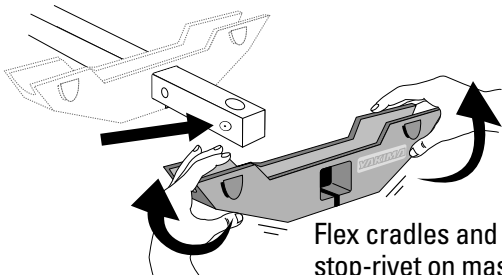
If there is any movement, tighten the crank even more.

NOTE: An underinflated tire can cause poor contact between SpareROC and tire. Loosen crank before inflating.

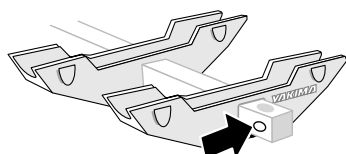


7 INSTALL CRADLES.

Your product includes a stop-rivet.



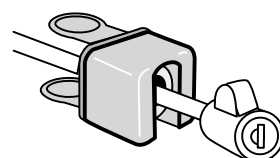
Flex cradles and push over stop-rivet on mast.



The last cradle must be behind metal rivet.

NOTE: Previously installed cradles must be loosened to install additional cradles.

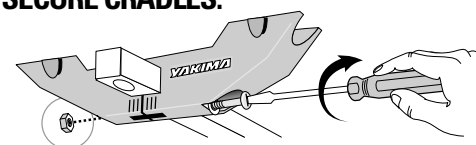
8 REPLACE LOCKING CAP OR MAST PLUG.



9 SECURE CRADLES.

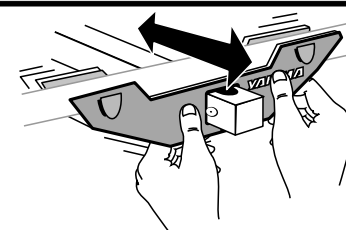
Insert screw and washer into rounded depression on underside of cradle.

Attach nut. Use flathead screwdriver. **TIGHTEN EACH CRADLE FIRMLY.**



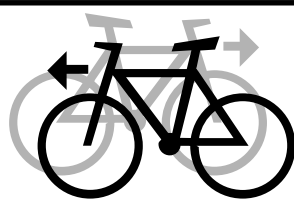
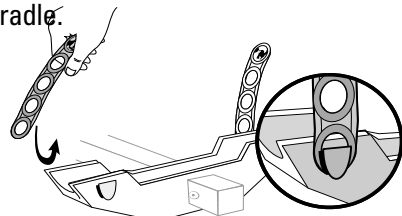
10 CHECK THE CRADLES!

Grab close to bar with both hands. **TIGHTEN IF THERE IS MOVEMENT.**



11 ATTACH CRADLE STRAPS.

Be sure strap is hooked onto cradle.

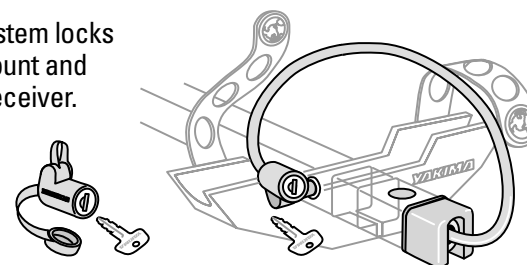


LOAD BIKES IN OPPOSITE DIRECTIONS.
If you adjust the cradle positions, don't forget to tighten the cradles again!

This optional upgrade is available to SpareROC users:

Optional StrataLock

Locking system locks bikes to mount and mount to receiver.



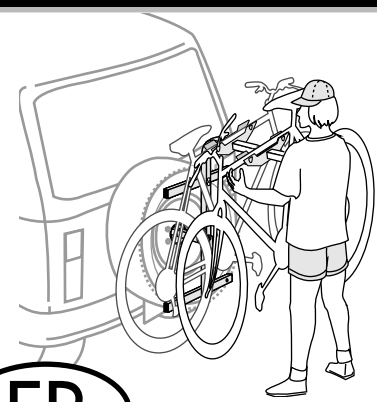
MAINTENANCE: Apply non-water soluble lubricant to moving parts often, especially after exposure.

Limited Warranty

Yakima Products ("Yakima") will repair or replace merchandise which proves defective in materials and/or workmanship. The limited warranty is effective for one year from the date of purchase. The limited warranty is applicable only if the Fit List and instructions are followed and the products are used properly. If a customer believes that a Yakima product is defective, the customer must return it to an authorized Yakima dealer with proof of purchase. Yakima will then issue authorization to the dealer for the return of these products. If an article is found to be defective upon inspection by Yakima, Yakima will repair or replace the defective article at its discretion without charge. The customer will pay freight to Yakima, and Yakima will pay any applicable return freight. Unauthorized returns will not be accepted. Normal wear and tear of Yakima products or damage resulting from misuse, accidents, or alterations are not covered by this Limited Warranty. The purchaser acknowledges that Yakima has no control over the attachment of its products to vehicles or the attachment of items to the Yakima products. Accordingly, Yakima cannot assume responsibility for any damage to any property arising out of the improper attachment or use of its products. In addition, this Limited Warranty applies only to Yakima products and not to other products used in conjunction with Yakima products. This Limited Warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and does not cover consequential damages of any kind that may arise from the use or misuse of any Yakima product.

SpareROC

YAKIMA



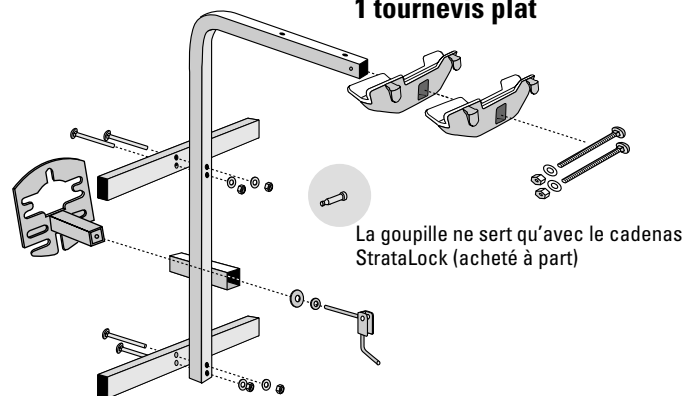
FR

ATTENTION

- LA CONDUITE HORS-ROUTE n'est pas recommandée car cela pourrait endommager le véhicule et les vélos.
- SI L'ON OUVRE LE HAYON QUAND LES VÉLOS SONT CHARGÉS on pourrait endommager le véhicule.

OUTILS NÉCESSAIRES: 1 clé à douille de 13 mm (1/2 po)

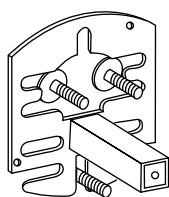
1 tournevis plat



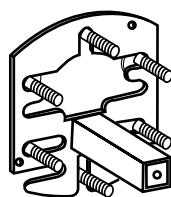
1 POSER LA PLAQUE TREADPLATE

Enlever les écrous et la roue de secours.

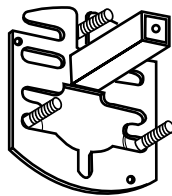
Enfiler la plaque TreadPlate sur les boulons de montage de la roue.



On peut employer n'importe quelles fentes.



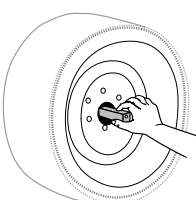
Il n'est pas obligatoire que les boulons passent dans les fentes.



Il est possible de retourner la plaque TreadPlate de 180°.

2 REMETTRE LA ROUE EN PLACE

Remettre en place la roue de secours par-dessus la plaque TreadPlate. Bien serrer les écrous.

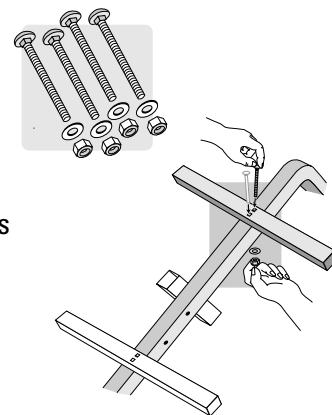


REMARQUE: il faudra peut-être retenir la plaque pendant le serrage des écrous de manière que la plaque n'entre pas en contact avec la roue.

3

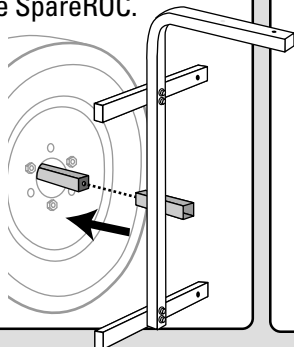
FIXER LES TUBES HORIZONTAUX

Réunir les tubes horizontaux à la potence à l'aide des boulons à tête bombée. Serrer les écrous.

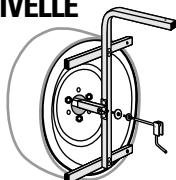


4 FIXER LE PORTE-VÉLOS AU VÉHICULE

Glisser le porte-vélos dans le tube de la plaque SpareROC.

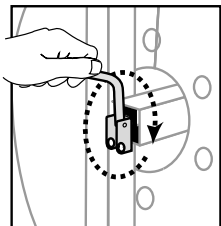


5 POSER LA MANIVELLE

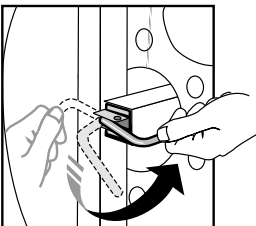


Sur certains modèles, pour replier la manivelle complètement, il faudra peut-être l'aligner avec un trou ou un évidement de la roue.

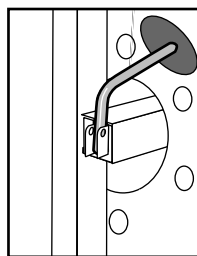
Serrer en tournant.



Rabattre la manivelle.



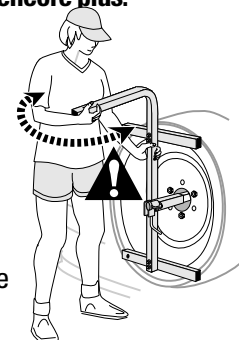
Immobiliser la manivelle.



6 VÉRIFIER LA SOLIDITÉ DU MONTAGE!

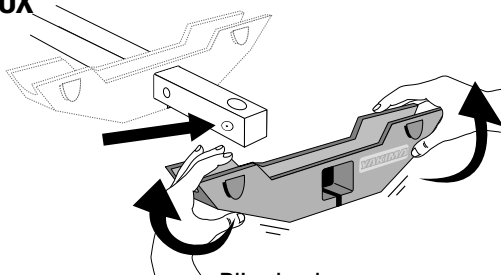
S'il y a le moindre mouvement, serrer la manivelle encore plus.

REMARQUE: si le pneu n'est pas suffisamment gonflé, le porte-vélo s'y appuiera mal. Desserrer la manivelle avant de gonfler le pneu.

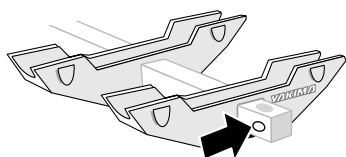


7 POSER LES BERCEAUX

Votre porte-vélos comporte un rivet de retenue.

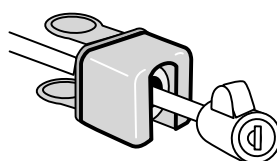


Plier les berceaux vers le haut pour leur faire franchir le rivet.



Le dernier berceau doit se trouver derrière le rivet métallique.

8 REMETTRE EN PLACE LE BOUCHON QUE L'ON A ENLEVÉ.

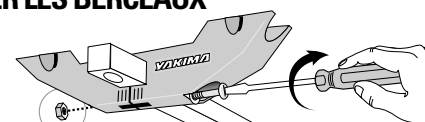


9 FIXER LES BERCEAUX

Enfiler un boulon muni d'une rondelle dans la dépression arrondie, sous le berceau.

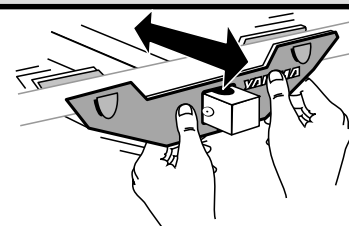
Mettre en place un écrou. Serrer à l'aide d'un tournevis plat.

SERRER FERMEMENT CHAQUE BERCEAU.



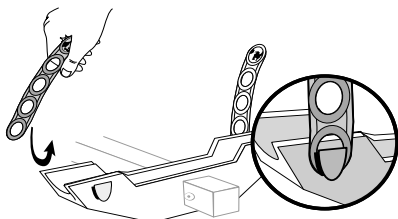
10 VÉRIFIER LES BERCEAUX!

Les prendre à deux mains près de la potence. SERRER DAVANTAGE S'IL Y A DU MOUVEMENT.



11 POSER LES SANGLES DES BERCEAUX

S'assurer que chaque sangle est accrochée à son berceau.



CHARGER LES VÉLOS EN SENS INVERSE L'UN DE L'AUTRE.

Si l'on modifie la position des berceaux, ne pas oublier de serrer les berceaux de nouveau!

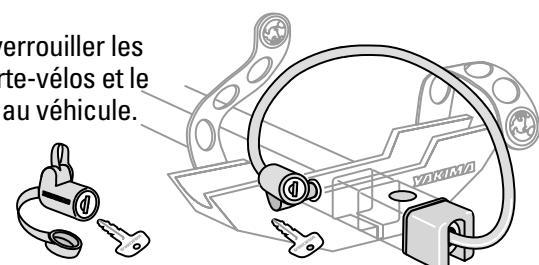
ON PEUT AJOUTER L'ACCESSOIRE SUIVANTS AU PORTE-VÉLOS SPAREROC:

Système de verrouillage

StrataLock

En option

Permet de verrouiller les vélos au porte-vélos et le porte-vélos au véhicule.



ENTRETIEN: appliquer souvent aux pièces mobiles un lubrifiant non soluble à l'eau, en particulier après les intempéries.

Garantie Limitée

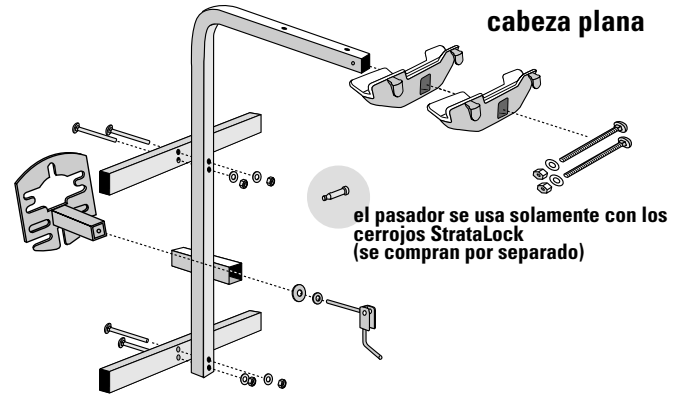
Yakima Products ("Yakima") s'engage à réparer ou à remplacer les produits qui présenteraient des vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée a une durée d'un an à partir de la date d'achat. Cette garantie limitée ne s'applique que si les instructions et la liste de compatibilité ("Fit List") ont été respectées et si les produits ont été utilisés normalement. Si le client estime qu'un produit Yakima est défectueux, le client doit le retourner à un dépositaire Yakima autorisé, accompagné de la preuve d'achat. Yakima autorisera alors le dépositaire à retourner le produit. Si, après inspection, Yakima juge le produit défectueux, Yakima réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion et sans frais. Le client devra assumer les frais de transport jusqu'à Yakima et Yakima assumera les frais de retour au client. Les retours non autorisés ne seront pas acceptés. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale ou les dommages résultant d'un usage abusif, d'un accident ou de modifications aux produits Yakima. L'acheteur reconnaît que Yakima n'a aucun contrôle sur la façon dont ses produits sont fixés aux véhicules, ou dont les articles transportés sont fixés aux produits Yakima. Il s'ensuit que Yakima ne peut assumer de responsabilité pour des dommages matériels consécutifs au mauvais montage ou au mauvais emploi de ses produits. De plus, la présente garantie limitée ne s'applique qu'aux produits Yakima et non à d'autres produits utilisés conjointement aux produits Yakima. Cette garantie limitée remplace toute autre garantie, expresse ou tacite, et ne couvre pas d'éventuels dommages indirects pouvant survenir par suite de l'emploi, correct ou non, des produits Yakima.

SpareROC

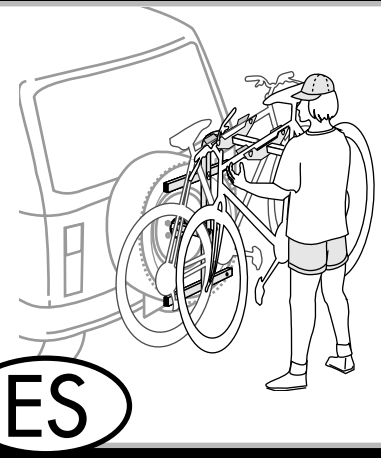
YAKIMA

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Casquillo de 1/2" con trinquete

Destornillador de cabeza plana



el pasador se usa solamente con los cerrojos StrataLock (se compran por separado)



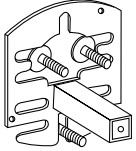
ES

⚠️ ATENCIÓN

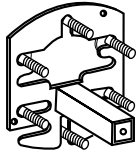
- **NO SE RECOMIENDA CONDUCIR FUERA DE LA RUTA** pues podría dañarse el vehículo o las bicicletas.
- **ABRIR LA MEDIA PUERTA TRASERA CON LAS BICICLETAS INSTALADAS** puede provocar daños al vehículo.

1 INSTALE LA PLACA TREADPLATE.

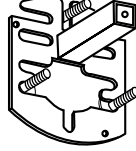
Quite las tuercas de aprieto y la rueda auxiliar.
Cuelgue la TreadPlate en los tornillos de montaje de la rueda o en el gancho de sostén.



Las ranuras pueden utilizarse en cualquier combinación.



No es necesario que los bulones entren siempre en las ranuras.

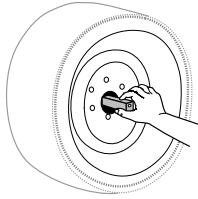


La TreadPlate puede hacerse girar 180°

2 REINSTALE LA RUEDA AUXILIAR.

Coloque la rueda auxiliar sobre la TreadPlate.

Ajuste firmemente las tuercas de aprieto.

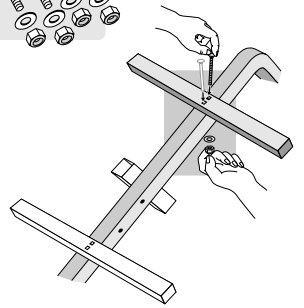
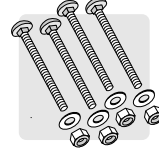


NOTA: Puede ser útil sostener en su sitio la TreadPlate al ajustar las tuercas para que la placa no toque la llanta.

3

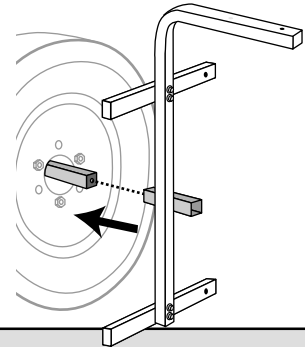
FIJE LOS TUBOS HORIZONTALES.

Instale los tornillos largos a través de las barras horizontales y la barra principal. Ajuste las tuercas.

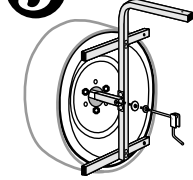


4 FIJE EL CONJUNTO AL VEHÍCULO.

Deslice el SpareROC sobre el tubo de la TreadPlate.

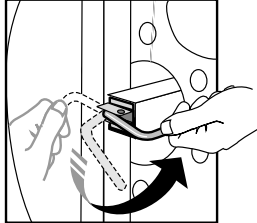


5 INSTALE LA MANIVELA.

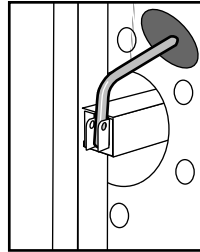


Ajuste girando

Cierre la manivela.



Asegure la manivela.



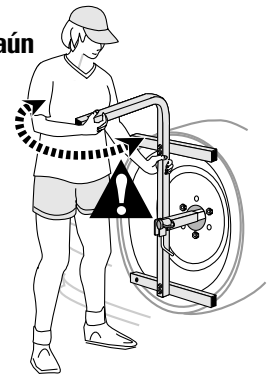
En algunos modelos, para plegar completamente la manivela, quizás deba alinearla con un agujero o espacio abierto en la llanta.

6 ¡COMPRUEBE LA INSTALACIÓN!

Si hay algún movimiento ajuste aún más la manivela.

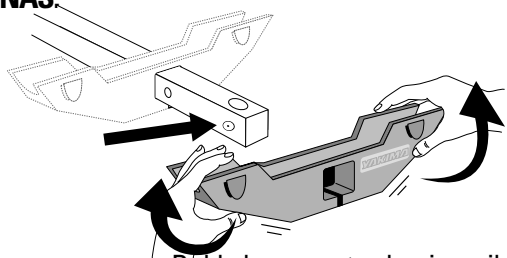
NOTA:

Si el neumático está poco inflado el contacto entre SpareROC y rueda puede ser defectuoso



7 INSTALE LAS CUNAS.

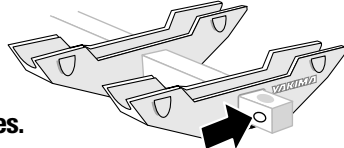
Su producto tiene un roblón de seguridad.



Doble los soportes hacia arriba para que pasen por encima del roblón de seguridad.

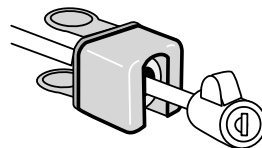
La última cuna debe estar detrás del roblón metálico.

NOTA: Deben aflojarse las cunas ya instaladas para colocar cunas adicionales.



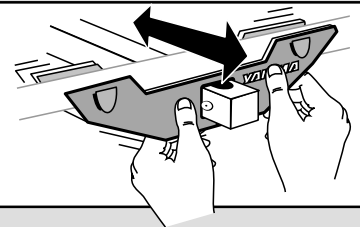
8

VUELVA A COLOCAR EL CAPUCHÓN DEL CERROJO O EL TACO DEL MÁSTIL.



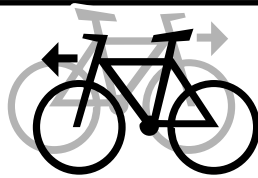
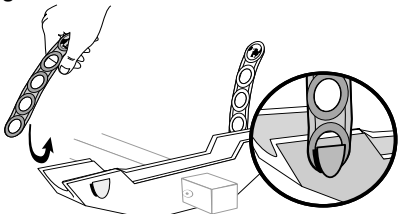
10

¡VERIFIQUE LAS CUNAS! Agarre con ambas manos cerca de la barra. AJUSTE SI SE MUEVE.



11 COLOQUE LAS TIRAS DE SUJECIÓN DE LAS CUNAS.

Cerciórese de que la tira está enganchada en la cuna.



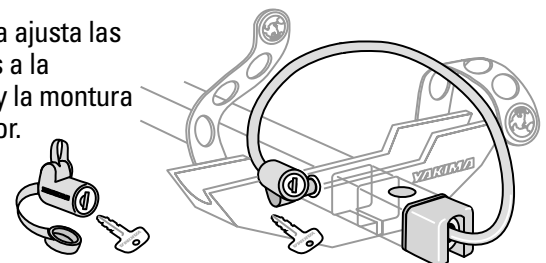
CARGUE LAS BICICLETAS EN SENTIDOS OPUESTOS.

¡Si ajusta las posiciones de las cunas, no olvide volver a apretar las cunas!

Los usuarios de ROC 2 tienen también las siguientes opciones:

StrataLock Opcional:

El sistema ajusta las bicicletas a la montura y la montura al receptor.



MANTENIMIENTO: Aplique frecuentemente lubricante no soluble en agua a las partes móviles, especialmente después de exposición a la intemperie.

Garantía Limitada

Yakima Products ("Yakima") se compromete a reparar o reemplazar la mercancía que presente defectos en materiales o en elaboración. Esta garantía limitada es válida por un año contado desde la fecha de compra. La garantía limitada es aplicable solamente si se han cumplido con los requisitos de la Lista de Compatibilidad (Fit List) y si el producto se ha usado en la forma debida. Si un cliente cree que un producto Yakima es defectuoso, el cliente debe devolver dicho producto a un representante autorizado de Yakima, adjuntando prueba de compra. Entonces Yakima dará autorización a dicho representante para devolver el producto. Si al inspeccionar el producto Yakima encuentra que es en realidad defectuoso, Yakima reparará o reemplazará el artículo defectuoso a su discreción, sin cargo alguno para el cliente. El cliente se compromete a pagar por el flete para enviar el producto a Yakima y Yakima pagará el flete que corresponda para devolver dicho producto al cliente. No se aceptarán devoluciones no autorizadas. Esta garantía limitada no cubre el desgaste normal de los productos Yakima, ni daños resultantes de uso inadecuado, accidentes o alteraciones. El comprador reconoce que Yakima no tiene ningún control sobre la forma en que sus productos han sido afianzados a los vehículos o sobre la fijación de otros artículos a los productos Yakima, por lo tanto, Yakima no asume responsabilidad alguna por daños a la propiedad resultantes de una fijación mal hecha del uso de sus productos. Además, esta garantía limitada es aplicable únicamente a los productos Yakima y no a otros productos usados en conjunto con los productos Yakima. Esta garantía limitada reemplaza cualquier otra garantía, explícita o implícita, y no cubre daños consecuentes de ninguna clase que puedan resultar del uso correcto o incorrecto de cualquier producto Yakima.